Use & Care GUIDE

Electric and Gas Dryers

Congratulations! 2
Dryer Safety 3
Parts and Features 5
Checking Your Vent 7
Using Your Dryer
- Starting your dryer 9
- Selecting a cycle and temperature setting 10
- Loading 11
- Cycle descriptions 11
- Timed Air cycle 13

Caring for Your Dryer
Troubleshooting 17
Assistance or Service 19
Warranty 22

Inglis*

www.inglis.ca

CANADIAN GAS ASSOCIATION APPROVED

8275501

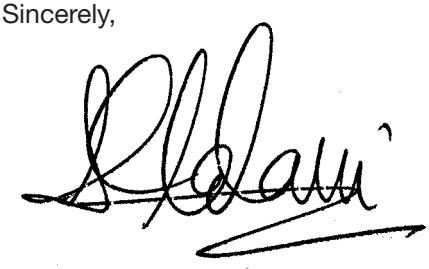
CONGRATULATIONS!

Congratulations on the purchase of your new appliance. I am confident that our product will provide you with the same quality, performance, and reliability on which our reputation has been built.

Please take the time to read this guide. It contains many valuable ideas and information that will help you enjoy this product for many years to come.

Thank you for choosing one of our quality products. You have made an excellent choice.

Sincerely,



Karim Lalani
General Manager
Inglis Limited

If you need assistance or service, first see the "Troubleshooting" section of this book. After checking "Troubleshooting" additional help can be found by checking the "Assistance or Service" section.

When calling, you will need to know your appliance's complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label (see diagram in the "Parts and Features" section).

Keep this book and the sales slip together in a safe place for future reference. **You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.**

Model Number _____ **Builder/Dealer Name** _____

Serial Number _____ **Address** _____

Date Installed_____ **Phone** _____

DRYER SAFETY

Your safety and the safety of others is very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will be preceded by the safety alert symbol and the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

⚠DANGER — **You <u>will</u> be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

⚠WARNING — **You <u>can</u> be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will identify the hazard, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

WARNING: For your safety the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion or to prevent property damage, personal injury or death.

– Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

– WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- **Do not try to light any appliance.**
- **Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.**
- **Clear the room, building or area of all occupants.**
- **Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.**
- **If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.**

– Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

continued on next page

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

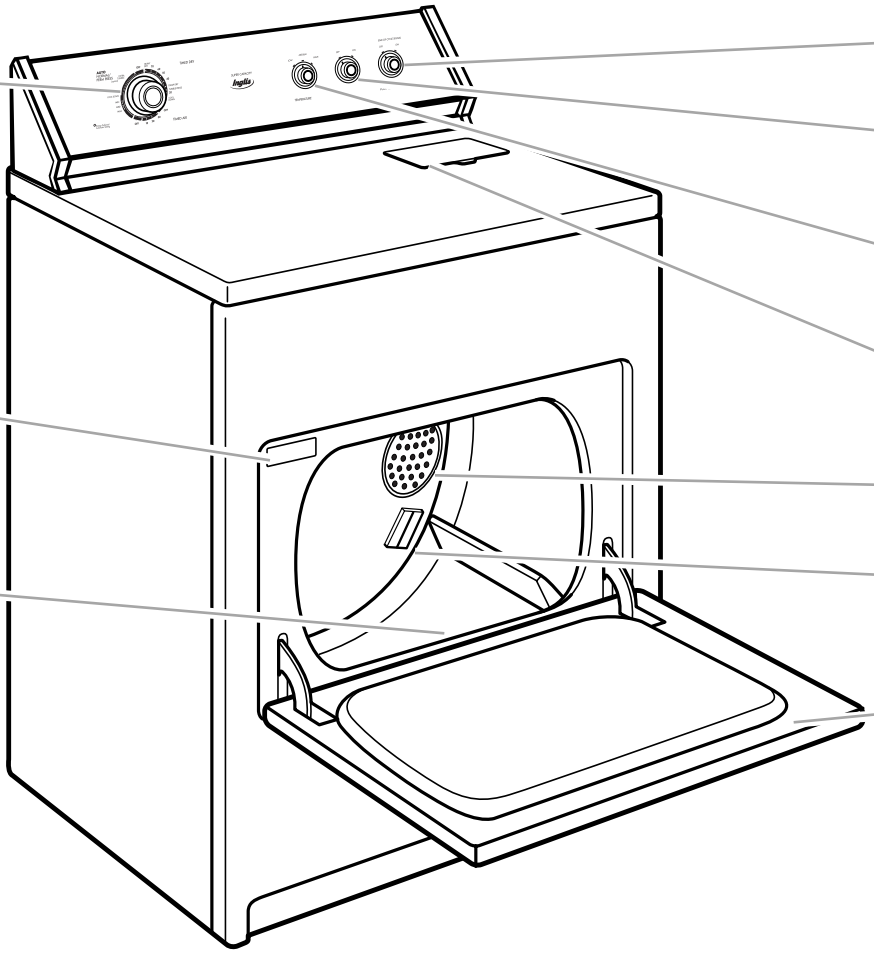
WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the dryer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dryer.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, other flammable, or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Do not reach into the dryer if the drum is moving.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in this Use and Care Guide or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Clean lint screen before or after each load.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the dryer and exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See Installation Instructions for grounding requirements.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Parts and Features

The drawings in this book may vary from your dryer model. They are designed to show the different features of all models covered by this book. Your model may not include all features.



Cycle control knob (pp. 9-13)

Start button (p. 10)

Temperature selector† (p. 9)

Extra tumble feature selector† (p. 9)

Model and serial number label (p. 2)

Lint screen (p. 14)

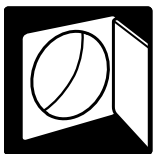
Exhaust grill (p. 17)

Dryer drum (p. 15)

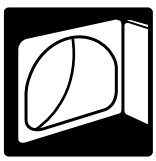
Electronic dryness sensor† (p. 11)

Wide-opening hamper door†

Other doors:



Large side-swing door†
(Reversible door – see Installation Instructions)



Super wide-opening door†
(Reversible door – see Installation Instructions)

† **On some models**

Additional features your dryer may have:

End of cycle signal selector (p. 10)
Drum light (p. 16)

continued on next page

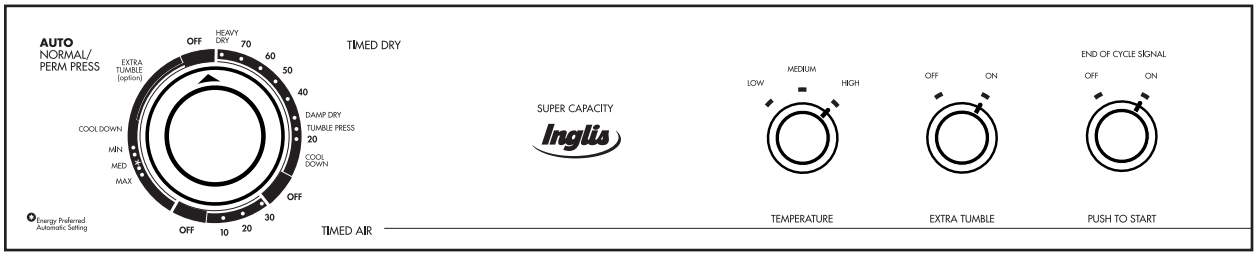
DRYER MODELS

The control panels from the dryer models covered by this book are shown below.

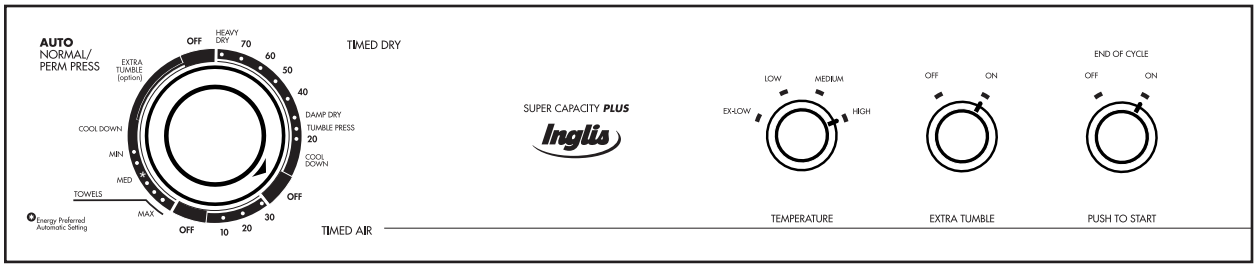
Models IH7000, IH8000

Model IH8200

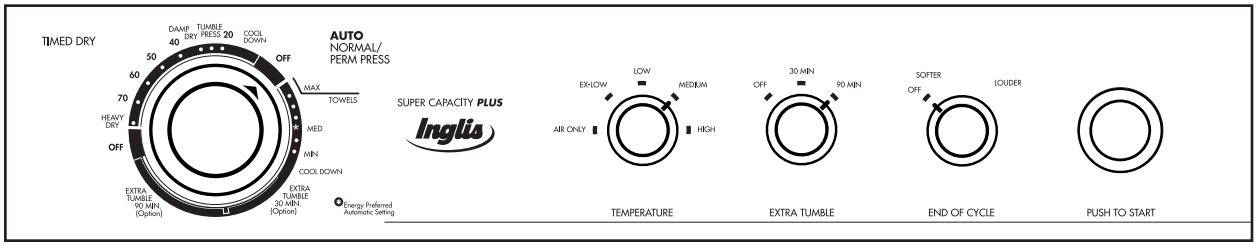
Models IH7400, IH8400



Model IH8600



Model IH8800



Checking Your Vent

Your dryer must be properly installed and vented to achieve maximum drying efficiency and shorten drying times. Use the minimum recommended installation clearances (found in your Installation Instructions) to avoid blocking the flow of combustion and ventilation air. Install your dryer in a well-ventilated room where the temperature is always above 7°C (45°F). Also make sure that your dryer is leveled. Refer to your Installation Instructions for more information.

Venting

⚠WARNING

Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

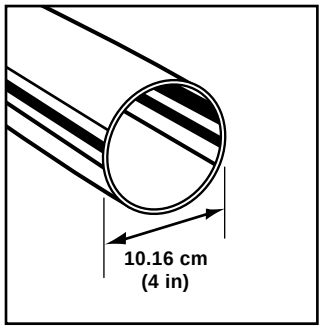
Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

If the dryer is not properly installed and vented, it will not be covered under the warranty.

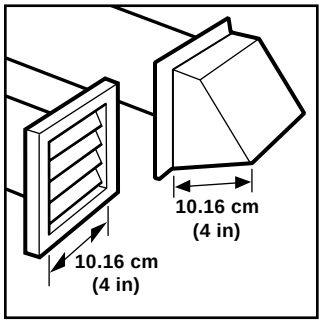
NOTE: Service calls caused by improper venting will be paid for by the customer, whether it was a paid installation or self-installed. For paid installation, call the company that installed the vent for adjustment.

1. Do not use plastic vent or flexible metal foil vent.

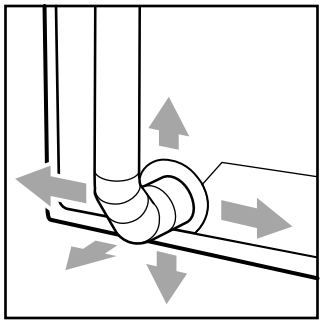


Use 10.16 cm (4 in) heavy metal or flexible metal vent. Do not kink or crush flexible metal vent. It must be completely extended to allow adequate exhaust air to flow. Check vent after installation. Refer to your Installation Instructions for proper length requirements of vent.

2. Use a 10.16 cm (4 in) exhaust hood. Smaller hoods increase drying times.



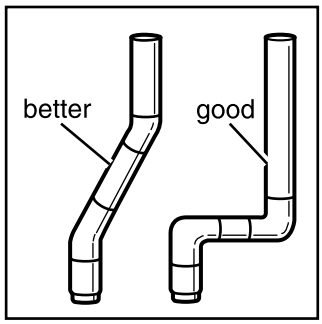
3. The exhaust vent can be routed up, down, left, right, or straight out the back of the dryer. Space requirements are listed in your Installation Instructions.



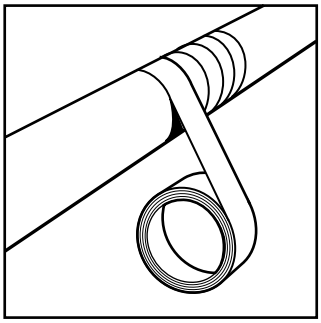
continued on next page

VENTING (CONT.)

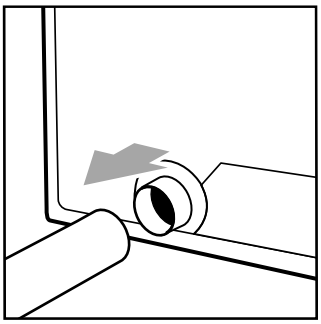
4. Use the straightest path possible when routing the exhaust vent. Use the fewest number of elbows and turns. Allow room when using elbows or making turns. Bend vent gradually to avoid kinking.



5. Use duct tape to seal all joints. Do not use screws to secure vent. Lint may catch on screws.



6. Clean exhaust vent periodically, depending on use, but at least every 2 years, or when installing your dryer in a new location.



- Disconnect vent from the dryer and clean one section at a time until you reach the exhaust hood.
- Use the hose attachment on your vacuum, or a pole or wire with a feather duster or rag attached, to clean out lint.
- Be sure the flapper on the outside end of vent moves freely.
- When cleaning is complete, be sure to follow the Installation Instructions supplied with your dryer for final product check.

USING YOUR DRYER

STARTING YOUR DRYER

⚠WARNING

Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

Failure to follow these instructions can result in death, explosion, or fire.

⚠WARNING

Fire Hazard

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an Air Cycle.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

Before using your dryer, wipe the dryer drum with a damp cloth to remove dust from storing and shipping.

1. Load clothes loosely into the dryer and close the door. Do not pack the dryer; allow space for clothes to tumble freely.

2. Turn the Cycle Control knob to the recommended cycle for the type of load being dried, as described in the "Cycle descriptions" section.

- Use the Energy Preferred Automatic Setting (*) to dry most loads.

NOTE: On some models, the Temperature selector is part of the Cycle Control knob.

3. If your dryer has a Temperature selector, set it to the recommended setting for the type of fabric being dried. The cycle descriptions on the following pages include temperature setting suggestions.

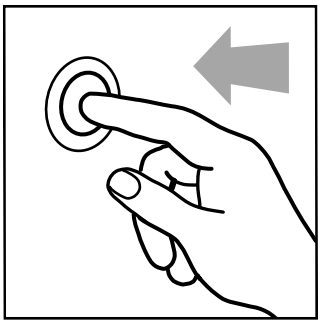
4. (OPTIONAL STEP) Your dryer may have an On/Off Extra Tumble selector. The Extra Tumble feature protects your clothes from wrinkling when you do not remove them from the dryer as soon as it stops.

- Set the Extra Tumble selector to On to tumble the load without heat every few minutes up to 45 minutes (on some models) after the drying cycle ends. On some models, you can select 30 min. or 90 min. of extra tumble time.
- A signal will sound every few minutes while Extra Tumble is running if the End of Cycle Signal feature is set to On.
- Set the Extra Tumble selector to Off if you do not want to run this feature.

continued on next page

STARTING YOUR DRYER (CONT.)

5. (OPTIONAL STEP) If your dryer has an End of Cycle Signal selector, set the selector to On if you want the dryer to sound a signal when a cycle is finished.
   - The signal is helpful when you are drying permanent press, synthetics, and other items that should be removed from the dryer as soon as it stops.
   - On some models, the End of Cycle Signal is part of the Start button.
   - On some models, the signal volume can be adjusted from Softer to Louder.
6. Push the Start button.



NOTE: Your dryer stops automatically when a cycle ends.

Stopping and restarting your dryer

You can stop your dryer anytime during a cycle.

To stop your dryer:
Open the dryer door or turn the Cycle Control knob to Off.

NOTE: The Cycle Control knob should point to an Off area when the dryer is not in use.

To restart your dryer:
Close the door, select a new cycle and temperature (if desired), and push the Start button.

SELECTING A CYCLE AND TEMPERATURE SETTING

The following pages describe the drying cycles on your dryer. The descriptions include suggested temperature settings and drying times for various loads.

Cycle and temperature tips

- Make sure you have selected the correct cycle and temperature for your load.
- Dry most loads using the Energy Preferred Automatic Setting (*).
- Use the Timed Air cycle, or line dry rubber, plastic, delicate, and heat-sensitive fabrics.
- If some types of loads in the cycle descriptions on the following pages have more than one suggested temperature setting, choose the lowest setting available on your dryer.
- The last few minutes of all cycles are without heat to make the load cooler to handle.

Drying tips

- Always follow care label directions when they are available.
- If you use fabric softener sheets, always use softener sheets that are labeled as dryer safe and follow package instructions carefully.
- Remove the load from the dryer as soon as tumbling stops to reduce wrinkling. This is especially important for permanent press, knits, and synthetic fabrics.

LOADING

Loading suggestions

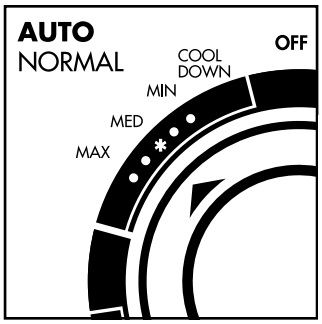
The chart below provides some guidelines on various types of drying loads. Load clothes loosely into the dryer. Do not pack the dryer; allow space for clothes to tumble freely.

Heavy Work Clothes	Delicates	Towels	Mixed Load
3 pair pants	3 camisoles	10 bath towels	3 double sheets
3 shirts	1 quilted robe	10 hand towels	4 pillowcases
4 pair jeans	4 slips	14 wash cloths	8 T-shirts
1 coverall	4 panties	1 bath mat	6 pair shorts
1 overall	2 bras		2 shirts
	2 nighties		2 blouses
	1 baby's dress		8 handkerchiefs

CYCLE DESCRIPTIONS

Auto

Use an Auto cycle to dry most loads. Select the cycle that matches care label directions. Depending on your model, the Auto cycle uses either an electronic or automatic control that senses the moisture in the load and shuts off the dryer when the selected dryness is reached. The Cycle Control knob does not move until the load is almost dry. After the cool-down, the knob automatically turns to an Off area and tumbling stops.



- If the load is drier than you like, select a setting closer to MIN the next time you dry a similar load.
- If the load is not as dry as you like, complete drying using a Timed Dry cycle. Select a setting closer to MAX the next time you dry a similar load.

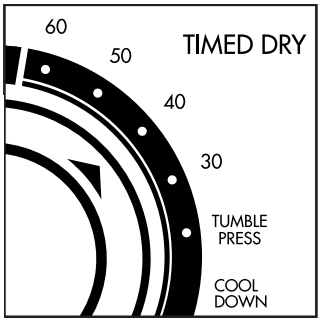
Drying time with an Auto cycle varies according to the type of fabric, size of load, and dryness setting. Your model may not have all heat settings listed. Some general guidelines are:

- Use a high heat setting for drying heavyweight items, such as towels and work clothes.
- Use a medium heat setting for drying medium-weight items, such as sheets, underwear, permanent press clothes, and some knits.
- Use a low heat setting for drying lightweight items such as lingerie, blouses, dresses and some knits.

NOTE: If you have any questions about drying temperatures for various loads, refer to care label directions.

Timed Dry

Use a Timed Dry cycle to complete drying if some items are damp after the Auto cycle. A Timed Dry cycle is also useful for:



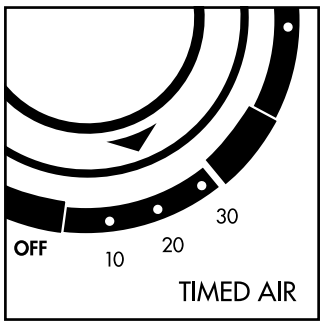
- Heavyweight and bulky items, such as bed spreads and work clothes, and large loads that require a long drying time. Set your dryer to a heat setting that matches the care label directions.
- Lightweight items, such as lingerie, blouses, and knits that require a short drying time. Set your dryer for Low heat.

Drying time and temperature will depend on your dryer model.

Timed Air

(on some models)

Use the unheated Timed Air cycle for items that require drying without heat. The chart in the "Timed air cycle" section includes examples of items that require air drying.

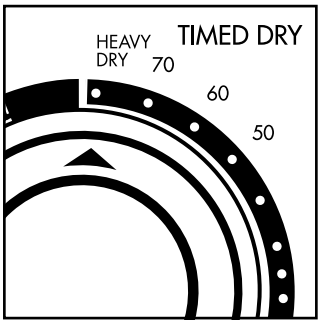


continued on next page

CYCLE DESCRIPTIONS (CONT.)

Heavy Dry
(on some models)

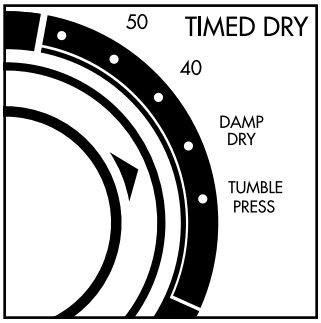
Use the Heavy Dry feature in the Timed Dry cycle



to dry large items or items that are thicker or heavier than a regular load (such as heavy cotton bath towels or robes.) Set your Cycle Control knob to Heavy Dry and your Temperature selector to High heat.

Damp Dry
(on some models)

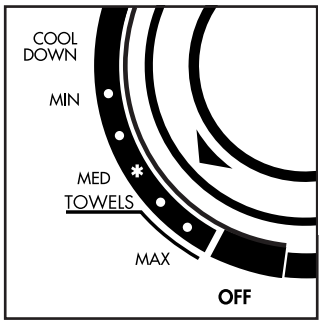
Use the Damp Dry feature in the Timed Dry cycle



to dry items to damp level or to dry items that do not require an entire drying cycle. Two examples are heavy cottons, such as jeans, which you do not want to become stiff, or cotton clothes which are easier to press when damp. Set the Temperature selector to High heat.

Towels
(on some models)

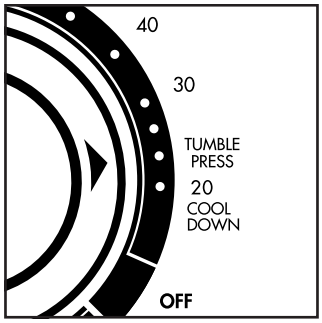
When you have large loads of towels to dry, you



may want to use the Towels feature in the Auto cycle. The Towels setting allows for more drying time and automatically shuts off the dryer when the selected dryness is reached. The Towels feature also can be used for extra heavy items such as mattress pads and quilts. Set your dryer to a heat setting that matches the care label directions.

Tumble Press
(on some models)

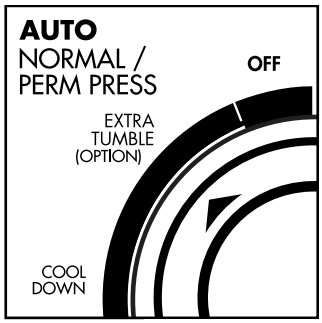
The Tumble Press feature in the Timed Dry cycle



removes wrinkles from clothes that have been packed in a suitcase or closet, or from items not removed from the dryer at the end of a cycle. As soon as the dryer stops, fold or put the items on hangers. Set the Temperature selector to Medium or Low heat.

Extra Tumble
(on some models)

When you are unable to remove a load from the

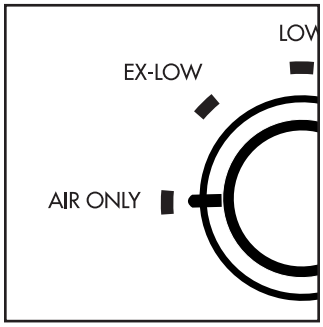


dryer as soon as it stops, wrinkles can form. The Extra Tumble feature periodically tumbles, rearranges, and fluffs the load to avoid wrinkles.

- You can turn the Extra Tumble feature On or Off with a selector. (See Step 4 in the "Starting Your Dryer" section). On some models, you can select 30 min. or 90 min. of extra tumble time.
- A signal will sound every few minutes while Extra Tumble is running if the End of Cycle Signal feature is set to On.

Air Only
(on some models)

Use the unheated Air Only feature for items that



require drying without heat. Refer to the chart in the "Timed Air cycle" section for examples of items that require air drying. Set the Temperature selector to Air Only and the Cycle Control knob to the desired Timed Dry setting.

TIMED AIR CYCLE

The chart below includes examples of items that require drying without heat. Use the Timed Air cycle, or place the items on a line or rack to air dry.

- Line dry bonded or laminated fabrics.
- Always follow care label directions when they are available.

TYPE OF LOAD	TIMED AIR CYCLE† (minutes)
RUBBER, PLASTIC, HEAT-SENSITIVE FABRICS	
Foam Rubber – Pillows, padded bras, stuffed toys ● Make sure coverings are securely stitched. ● Shake and fluff pillows by hand several times during the Timed Air cycle. ● Make sure pillows are completely dry. Foam rubber pillows take a long time to dry.	20 to 30
Plastic – Shower curtains, tablecloths	20 to 30
Rubber – backed rugs	40 to 50
Olefin, Polypropylene, Sheer nylon	10 to 20

† Reset cycle as needed to complete drying.

Caring for Your Dryer

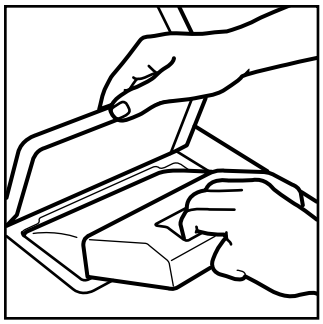
Cleaning the lint screen

Every load cleaning

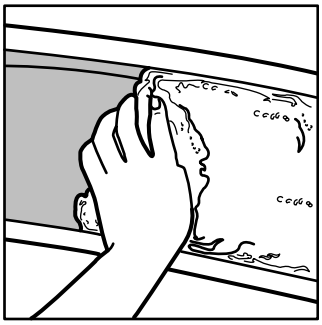
The lint screen is located under a lid on top of the dryer. **Clean it before starting each load.** A screen blocked by lint can increase drying time.

To clean:

1. Open the lid and pull the lint screen towards you.



2. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Wet lint is hard to remove.



3. Push the lint screen firmly back into place and close the lid.

IMPORTANT:

- Do not run the dryer with the lint screen loose, damaged, blocked, or missing. Doing so can cause overheating and damage to both the dryer and fabrics.
- Some towels made of synthetic fibers and natural fibers (polyester and cotton blends) may shed more lint than other towels, causing your dryer's lint screen to fill up faster. Be sure to remove lint from the lint screen before and after drying new towels.
- If lint falls off the screen during removal and into the dryer, check the exhaust hood and remove the accumulated lint (see "Checking Your Vent").

As needed cleaning

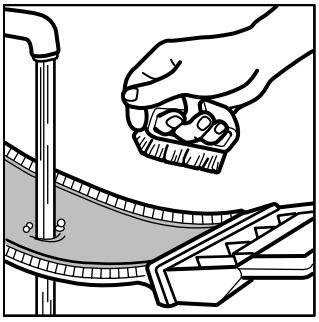
Laundry detergents and fabric softeners can cause a residue buildup on the lint screen. This buildup can cause longer drying times for your clothes, or cause the dryer to stop before your load is completely dry. You may be able to see this buildup, or the lint may be falling off the screen because it is clogged.

Clean the lint screen with a nylon brush every six months or more frequently if it becomes clogged due to a residue buildup.

Use the following method:

1. Wet both sides of lint screen with hot water.

2. Wet a nylon brush with hot water and liquid detergent; scrub lint screen with the brush to remove residue buildup.



3. Rinse screen with hot water.

4. Thoroughly dry lint screen with a clean towel; replace in dryer.

CLEANING THE DRYER INTERIOR

Garments which contain unstable dyes, such as denim blue jeans or brightly colored cotton items, may discolor the dryer interior. These stains are not harmful to your dryer and will not stain future loads of clothes. It may be helpful to dry unstable dye items inside out to prevent dye transfer.

To clean dryer drum:

1. Make a paste with powdered laundry detergent and very warm water.
2. Apply paste to a soft cloth.

OR

Apply a liquid, non-flammable household cleaner to the stained area and rub with a soft cloth until all excess dye is removed.

3. Wipe drum thoroughly with a damp cloth.
4. Tumble a load of clean cloths or towels to dry drum.

⚠WARNING

Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

REMOVING ACCUMULATED LINT FROM INSIDE THE DRYER CABINET

Lint can gather inside the dryer and be a fuel for fire. Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage. Cleaning should be done by a qualified person.

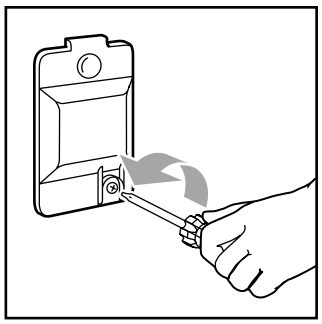
CHANGING THE DRUM LIGHT (ON SOME MODELS)

The dryer light automatically turns on inside the dryer drum when you open the door.

To change drum light:

1. Unplug dryer or disconnect power.

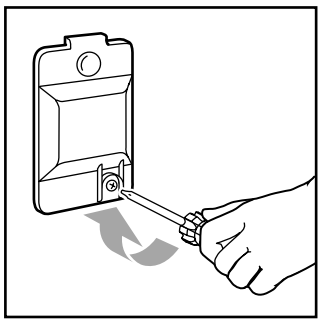
2. Open the dryer door. Remove the light bulb cover from the back wall of the dryer by removing the screw located in the lower right corner of the cover.



3. Remove the light bulb by turning it counterclockwise.

4. Replace the bulb with a 10-watt appliance bulb only.

5. Replace the light bulb cover.



6. Plug in dryer or reconnect power supply.

TROUBLESHOOTING

COMMON DRYING PROBLEMS

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Not drying satisfactorily	• Lint screen is clogged with lint.	• Clean lint screen.
	• Restricted air movement. Exhaust vent or outside exhaust hood is clogged with lint.	• Run dryer for 5-10 minutes. Hold hand under outside exhaust hood to check air movement. If you do not feel air moving, clean exhaust system of lint or replace exhaust vent with heavy metal or flexible metal vent (see your Installation Instructions).
	• Exhaust vent is crushed or kinked.	• Replace with heavy metal or flexible metal vent (see your Installation Instructions).
	• One fuse is blown or circuit breaker is tripped. The dryer will appear to operate, but you will not get any heat.	• Replace fuse or reset breaker.
	• Cycle Control knob or temperature selector is set on air dry.	• Select the right cycle and temperature for the types of garments being dried (see “Using your Dryer”).
	• Load not contacting the sensor strips and automatic cycle ending early.	• Level dryer (see your Installation Instructions).
	• Fabric softener sheets blocking exhaust grill.	• Use only one softener sheet per load and only use it once.
	• Dryer located in room with temperature below 7ºC (45ºF).	• Move dryer to a location with temperatures above 7ºC (45ºF).
	• Large amount of moisture in the load.	• Expect longer dry times with with items that hold more moisture (cottons).
	• Cold rinse water used.	• Expect longer dry times.
	• Load too large and bulky to dry quickly.	• Separate load to tumble freely.
Dryer will not run	• Power cord not firmly plugged into a live circuit with proper voltage.	• Plug power cord into a live circuit.
	• Fuses blown or circuit breakers tripped.	• Replace fuses or reset breakers.
	• Using a regular fuse.	• Replace with a time-delay fuse.
	• Dryer door not firmly closed.	• Close dryer door tightly.
	• Start button not firmly pressed.	• Press Start button again.
	• Cycle Control knob set to Off.	• Set knob to a cycle or time.

COMMON DRYING PROBLEMS

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Lint in load	• Lint screen is clogged.	• Clean lint screen. Check for air movement.
	• Improper sorting.	• Sort lint givers from lint takers and sort by color.
	• Load is too big or heavy.	• Dry smaller loads so lint can be carried to the lint screen.
	• Load is overdried.	• Use correct dryer settings for fabric. Overdrying can cause lint-attracting static (see “Using Your Dryer”).
	• Paper or tissue in pockets.	• Clean out pockets before drying.
	• Pilling being mistaken for lint.	• Pilling (surface fuzz) is caused by normal wear and laundering.
Stains on load	• Improper use of fabric softener in washer.	• Use fabric softener sheets in dryer. Add at beginning of cycle when load is cold.
	• Drying soiled items.	• Items need to be clean before being dried.
	• Overdrying.	• Match dryer settings to fabric type (see “Using Your Dryer”).
	• Poor garment quality.	• Check quality of garment before purchasing.
	• Manufacturer’s care label instructions not followed.	• Follow fabric care label instructions carefully.
Items shrinking	• Overloading.	• Dry smaller loads that can tumble freely.
	• Overdrying.	• Match dryer settings to fabric type (see “Using Your Dryer”).
Loads are wrinkled	• Load left in dryer at the end of cycle.	• Remove load as soon as tumbling stops.
Odors	• Household chemicals, paint, or varnish being drawn into dryer.	• Do not use dryer while these chemical fumes are in the air.
	• First use of dryer element.	• Odor will be gone after the first cycle.
Unusual sounds	• Thumping of rollers when dryer has not been used for a while.	• Thump will go away after 5 minutes of drying.

Assistance or Service

If you need assistance or service

1. If the problem is not due to one of the items listed in "Troubleshooting"†...

Contact the dealer from whom you purchased your appliance, or call the Inglis Limited Consumer Assistance Center toll free, **8:30 a.m. – 6 p.m. (EST),** at **1-800-461-5681.**

2. If you need service†...

Contact Inglis Limited from anywhere in Canada at **1-800-807-6777**.

† When asking for assistance or service, please provide a detailed description of the problem, your appliance's complete model and serial numbers, and the purchase date. (See the "Congratulations" section.) This information will help us respond properly to your request.

For further assistance

If you need further assistance, you can write to Inglis Limited with any questions or concerns at:

Consumer Relations Department
Inglis Limited
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

NOTES

DRYER WARRANTY

LENGTH OF WARRANTY	COVERED BY WARRANTY
FULL ONE-YEAR WARRANTY FROM DATE OF PURCHASE	Replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship. Service must be provided by an Inglis designated servicing company.
SECOND THROUGH FIFTEENTH YEAR LIMITED WARRANTY FROM DATE OF PURCHASE	Replacement parts for dryer drum should it be perforated by rust.

NOT COVERED BY WARRANTY

A. Service calls to:

1. Correct the installation of your dryer, including venting. Heavy 4 in (10.16 cm) metal exhaust vent must be used. Refer to your Installation Instructions and the “Checking Your Vent” section of this Use and Care Guide.
2. Instruct you how to use your dryer, to replace house fuses or reset circuit breakers, or to replace owner accessible light bulbs.

B. Repairs when your dryer is used in other than normal, single-family household use.

C. Damage to your dryer caused by accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation (including, but not limited to, venting with plastic or flexible foil), or installation not in accordance with local electrical and plumbing codes.

D. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside Canada.

E. Pick up and delivery. This product is designed to be repaired in the home.

F. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.

G. Travel or transportation expenses for customers who reside in remote areas.

1/99

INGLIS LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from province to province.

If you need service, first see "Troubleshooting". Additional help can be found by checking "Assistance or Service", or you may call Inglis Limited at **1-800-807-6777**.

Inglis Limited
Administration Center
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

8275501
© 1999 Whirlpool Corporation

* Registered Trademark of Inglis Limited

2/99
Printed in U.S.A.

G U I D E

d'utilisation et d'entretien

Sécheuses électriques et à gaz

Félicitations! 2

Sécurité de la sécheuse 3

Pièces et caractéristiques.....5

Vérification du conduit d'évacuation 7

Utilisation de la sécheuse

Mise en marche de la sécheuse.....9

Sélection d'un réglage de programme et de température.....11

Chargement.....11

Descriptions des programmes.....12

Programme Timed Air 14

Entretien de la sécheuse 15

Dépannage.....18

Assistance ou service.....20

Garantie.....22

Inglis*

www.inglis.ca

ASSOCIATION CANADIENNE DU GAZ
APPROUVÉ

8275501

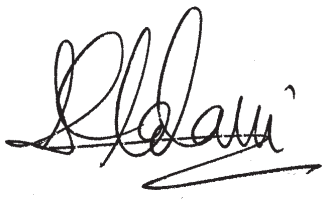
FÉLICITATIONS!

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle sécheuse. Je suis persuadé que notre produit vous fournira les mêmes critères de qualité, performance et fiabilité qui ont établi notre réputation.

Veuillez prendre le temps de lire ce guide. Il contient de nombreuses idées et des renseignements utiles qui vous aideront à tirer le meilleur parti de ce produit pendant de nombreuses années.

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité. Vous avez fait un excellent choix.

Sincèrement,



Kiram Lalani
Directeur général
Inglis Limitée

Si vous avez besoin d'assistance ou de service, consultez d'abord la section "Dépannage" dans cette brochure. Après avoir consulté "Dépannage", on peut également obtenir de l'aide supplémentaire à la section "Assistance ou service".

Lors de votre appel, vous devrez communiquer le numéro de série et le numéro de modèle de l'appareil. Vous pouvez trouver ces renseignements sur la plaque signalétique donnant le numéro de modèle et le numéro de série (voir le schéma à la section "Pièces et caractéristiques").

Conserver cette brochure et la facture de vente ensemble en lieu sûr pour consultation ultérieure. **Pour obtenir le service sous garantie, vous devez fournir une preuve d'achat ou la date d'installation.**

Numéro de modèle _____ **Nom du marchand/constructeur** _____

Numéro de série _____ **Adresse** _____

Date d'installation _____ **Téléphone** _____

SÉCURITÉ DE LA SÉCHEUSE

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.

Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers susceptibles de causer le décès et des blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité seront précédés du symbole d'alerte de sécurité et du mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠DANGER — **Risque certain de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

⚠AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité identifient le danger et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité, les renseignements dans ce manuel doivent être observés pour réduire au minimum les risques d'incendie ou d'explosion ou pour éviter des dommages au produit, des blessures ou un décès.

– Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

– QUE FAIRE DANS LE CAS D'UNE ODEUR DE GAZ :

- **Ne pas tenter d'allumer un appareil.**
- **Ne pas toucher à un commutateur électrique; ne pas utiliser le téléphone se trouvant sur les lieux.**
- **Évacuer tous les gens de la pièce, de l'édifice ou du quartier.**
- **Appeler immédiatement le fournisseur de gaz d'un téléphone voisin. Suivre ses instructions.**
- **À défaut de joindre votre fournisseur de gaz, appeler les pompiers.**

– L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

suite à la page suivante

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

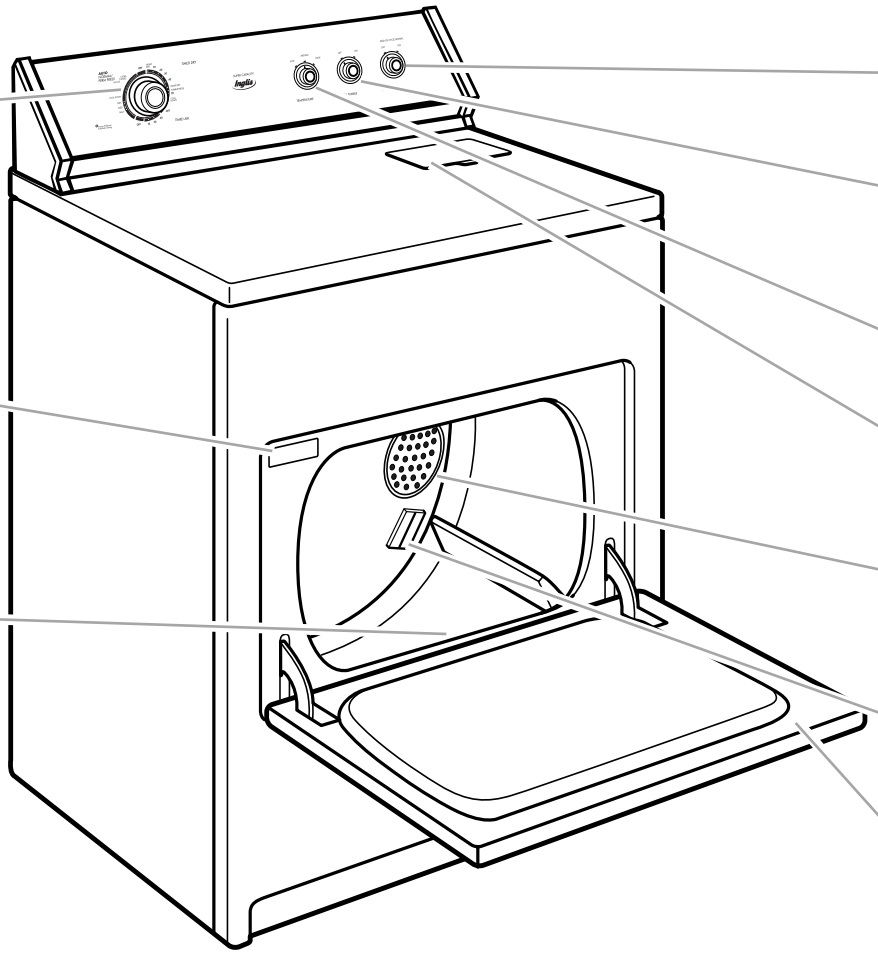
AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de la sécheuse, il convient d'observer certaines précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser la sécheuse.
- Ne pas placer des articles exposés aux huiles de cuisson dans votre sécheuse. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer à la charge de s'enflammer.
- Ne pas faire sécher des articles dans la machine qui ont déjà été nettoyés, lavés, imbibés, ou tachés d'essence, de solvants pour nettoyage à sec, d'autres substances inflammables, ou de substances explosives puisqu'elles dégagent des vapeurs qui peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne pas permettre à des enfants de jouer avec ou de monter sur ou à l'intérieur de la sécheuse.
  Une surveillance étroite est nécessaire lorsque la sécheuse est utilisée près d'eux.
- Avant d'enlever la sécheuse du service ou la jeter, enlever la porte du compartiment de séchage.
- Ne pas mettre la main dans la sécheuse si le tambour est en mouvement.
- Ne pas installer ou entreposer la sécheuse où elle sera exposée aux intempéries.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas réparer ni remplacer une pièce de la sécheuse ou essayer d'en faire l'entretien à moins d'une recommandation spécifique dans le guide d'utilisation et d'entretien, ou publiée dans les instructions de réparation par l'utilisateur que vous comprenez et pouvez exécuter avec compétence.
- Ne pas utiliser un produit assouplissant de tissu ou des produits pour éliminer la statique à moins qu'ils soient recommandés par le fabricant du produit assouplissant de tissu ou du produit.
- Ne pas utiliser la chaleur pour faire sécher des articles fabriqués avec du caoutchouc-mousse ou des matériaux semblables.
- Nettoyer le filtre à charpie avant et après chaque charge.
- Ne pas laisser la charpie, la poussière, ou la saleté s'accumuler autour du système d'évacuation ou autour de l'appareil.
- Un nettoyage périodique de l'intérieur de la sécheuse et du conduit d'évacuation doit être effectué par une personne qualifiée.
- Voir les instructions d'installation pour les exigences de liaison de l'appareil à la terre.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

Les schémas dans ce manuel peuvent varier du modèle de votre sécheuse. Ils sont présentés pour montrer les différentes caractéristiques de tous les modèles couverts par ce manuel. Le modèle que vous avez peut ne pas comprendre toutes les caractéristiques.



Bouton de commande de programme (p. 9-14)

Plaque signalétique (numéros de modèle et de série) (p. 2)

Tambour de la sécheuse (p. 16)

Bouton de mise en marche (p. 10)

Sélecteur de température† (p.9)

Sélecteur de culbutage additionnel† (p. 9)

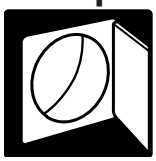
Filtre à charpie (p. 15)

Grille du conduit d'évacuation (p. 18)

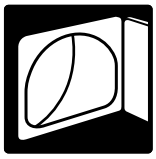
Détecteur électronique de séchage† (p. 12)

Grande porte avec surface pour panier†

Autres portes :



Grande porte ouvrant vers le côté† (Porte réversible - Voir Instructions d'installation)



Porte avec super grande ouverture† (Porte réversible - Voir Instructions d'installation)

Autres caractéristiques possibles sur votre sécheuse :

Sélecteur de signal de fin de programme (p. 10)
Lumière du tambour (p. 17)

† **Sur certains modèles**

suite à la page suivante

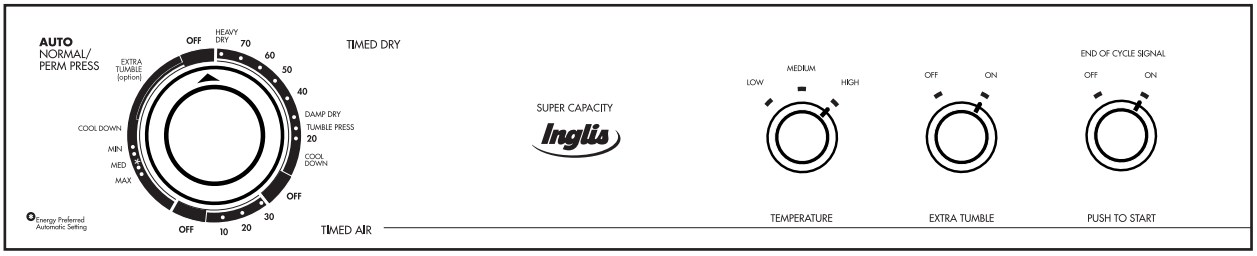
MODÈLES DE SÉCHEUSES

Les tableaux de commande des modèles de sécheuses couverts par ce manuel sont indiqués ci-dessous.

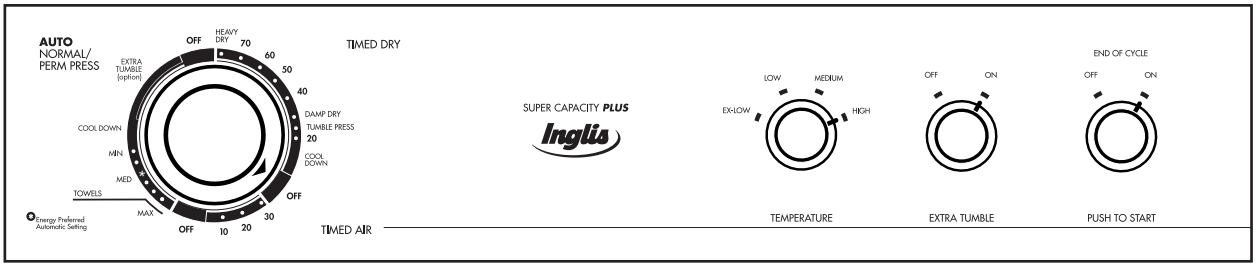
Modèles IH7000, IH8000

Modèle IH8200

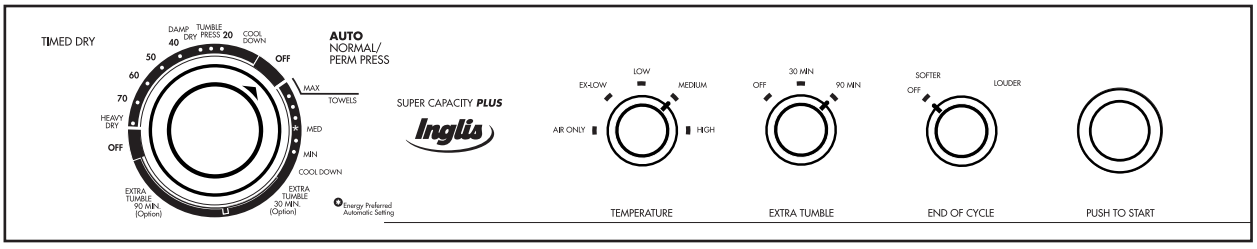
Modèles IH7400, IH8400



Modèle IH8600



Modèle IH8800



VÉRIFICATION DU CONDUIT D'ÉVACUATION

La sécheuse doit être bien installée et munie d'un système adéquat d'évacuation de l'air pour donner une efficacité maximale de séchage et un temps de séchage plus court. Utiliser les dégagements minimums recommandés pour l'installation (voir Instructions d'installation) pour éviter le blocage du débit de combustion et d'air de ventilation. Installer la sécheuse dans un endroit bien aéré où la température est toujours au-dessus de 7°C (45°F). S'assurer également que la sécheuse est d'aplomb. Voir les instructions d'installation pour plus de renseignements.

ÉVACUATION

⚠AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en plastique.

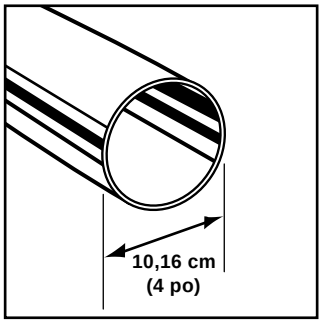
Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en feuille de métal.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

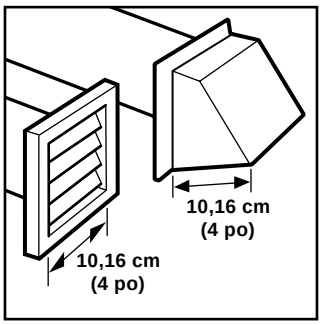
Si la sécheuse n'est pas bien installée et munie d'un système adéquat d'évacuation de l'air, elle n'est pas couverte en vertu de la garantie.

REMARQUE : Les visites de service nécessitées par une évacuation inadéquate seront aux frais du client peu importe s'il a fait faire l'installation ou s'il l'a faite lui-même. Dans le cas d'une installation payée, communiquer avec la compagnie qui a fait l'installation, pour tout ajustage requis.

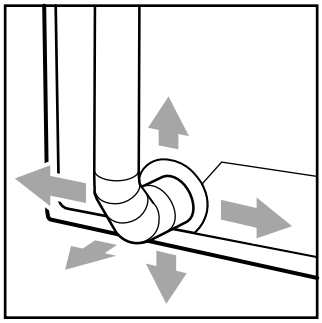
1. Ne pas utiliser un conduit flexible en plastique ou en papier métallisé. Utiliser un conduit de 10,16 cm (4 po) en métal lourd ou en métal flexible. Ne pas déformer ni écraser le conduit d'évacuation en métal flexible. Il doit être complètement déployé pour permettre l'évacuation adéquate de l'air. Vérifier le système d'évacuation après l'installation. Se référer aux instructions d'installation pour la bonne longueur du conduit d'évacuation.



2. Utiliser un clapet d'évacuation de 10,16 cm (4 po). Les clapets plus petits augmentent la durée requise de séchage.



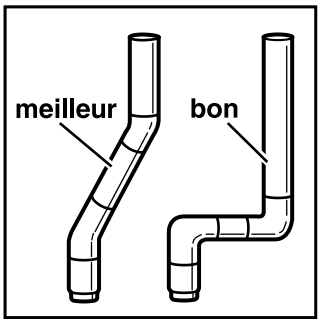
3. On peut acheminer le conduit d'évacuation vers le haut, vers le bas, vers la gauche, vers la droite, ou en ligne droite depuis l'arrière de la sécheuse. L'espace de dégagement minimal est indiqué dans les instructions d'installation.



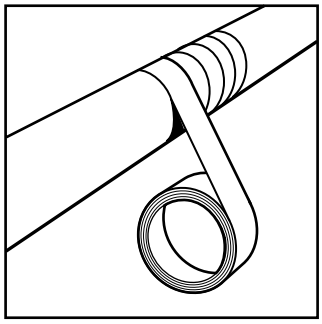
suite à la page suivante

ÉVACUATION (SUITE)

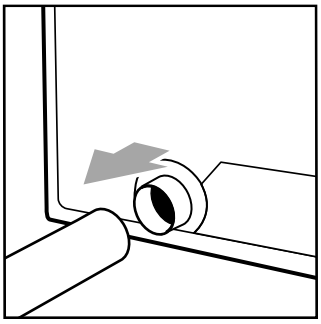
4. Utiliser l'acheminement le plus rectiligne possible lors de l'installation du conduit d'évacuation. Utiliser le moins possible de coudes et de virages. Accorder de l'espace lors de l'utilisation de coudes ou de virages. Plier le conduit graduellement pour éviter de le déformer.



5. Sceller chaque joint avec du ruban adhésif pour conduits. Ne pas utiliser de vis pour fixer le conduit d'évacuation. La charpie risque de s'accrocher aux vis.



6. Nettoyer périodiquement le conduit d'évacuation, selon l'utilisation, mais au moins à tous les 2 ans ou lors de l'installation de la sécheuse à un nouvel endroit.



- Déconnecter le conduit d'évacuation de la sécheuse et nettoyer une section à la fois jusqu'au clapet d'évacuation.
- Utiliser le tuyau d'un aspirateur, ou un manche (ou une broche) auquel vous aurez fixé un chiffon ou une brosse d'époussetage, pour enlever la charpie.
- S'assurer que le clapet à l'extrémité extérieure du conduit d'évacuation fonctionne librement.
- Après le nettoyage, veuillez suivre les instructions d'installation fournies avec la sécheuse pour une vérification finale de l'appareil.

UTILISATION DE LA SÉCHEUSE

MISE EN MARCHE DE LA SÉCHEUSE

⚠AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin de la sécheuse.

Ne pas faire sécher un article qui a déjà été touché par un produit inflammable (même après un lavage).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

⚠AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.

Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

Les articles contenant mousse, caoutchouc ou plastique doivent être séchés sur une corde à linge ou par le programme de séchage à l'air.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

Avant d'utiliser la sécheuse, essuyer le tambour de la sécheuse avec un linge humide pour enlever la poussière accumulée durant l'entreposage et l'expédition.

1. Charger les vêtements dans la sécheuse sans les tasser, et fermer la porte. Ne pas surcharger la sécheuse; prévoir suffisamment d'espace pour un culbutage libre des vêtements.

2. Tourner le bouton de commande de programme au programme recommandé pour le type de la charge à faire sécher, tel que décrit à la section "Descriptions des programmes".

- Utiliser le réglage automatique préféré de l'énergie (*) pour faire sécher la plupart des charges.

REMARQUE : Sur certains modèles, le sélecteur de température fait partie du bouton de commande de programme.

3. Si votre sécheuse est munie du sélecteur de température, faire le réglage recommandé pour le type de tissu à faire sécher. Les descriptions des programmes aux pages suivantes comprennent des suggestions de réglage de température.

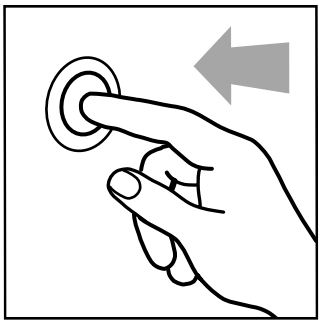
4. (ÉTAPE FACULTATIVE) Votre sécheuse peut avoir un sélecteur de culbutage additionnel On/Off (mise en marche/arrêt). Les caractéristiques de culbutage additionnel protègent votre linge contre le froissement lorsque vous n'enlevez pas le linge de la sécheuse aussitôt qu'elle s'arrête.

- Régler le sélecteur de culbutage additionnel à On (mise en marche) pour faire culbuter la charge sans chaleur à intervalles de quelques minutes jusqu'à 45 minutes après la fin du programme de séchage. Sur certains modèles, vous pouvez sélectionner un temps de séchage additionnel de 30 ou 90 minutes.
- Un signal sonore se fera entendre à intervalles de quelques minutes pendant que le culbutage additionnel est en marche si la caractéristique du signal de fin de programme est réglée à On (mise en marche).
- Régler le sélecteur de culbutage additionnel à Off (arrêt) si vous ne désirez pas le fonctionnement de cette caractéristique.

suite à la page suivante

MISE EN MARCHE DE LA SÉCHEUSE (SUITE)

5. (ÉTAPE FACULTATIVE) Si votre sécheuse possède un sélecteur du signal de fin du programme, régler le sélecteur à On (mise en marche) si vous désirez que la sécheuse laisse entendre un signal sonore lorsqu'un programme est terminé.
   - Le signal sonore est utile lorsqu'on fait sécher des tissus de pressage permanent, synthétiques et autres articles qui devraient être enlevés de la sécheuse aussitôt qu'elle s'arrête.
   - Sur certains modèles, le signal de fin de programme fait partie du bouton de mise en marche.
   - Sur certains modèles, le volume du signal peut être réglé de moins fort à plus fort.
6. Appuyer sur le bouton Start (mise en marche).



REMARQUE : Votre sécheuse s'arrête automatiquement lorsqu'un programme est terminé.

Arrêt et remise en marche de la sécheuse

On peut arrêter la sécheuse à tout moment au cours d'un programme.

Pour arrêter la sécheuse :
Ouvrir la porte de la sécheuse ou tourner le bouton de commande de programme à Off (arrêt).

REMARQUE : Le bouton de commande de programme doit être dirigé vers une zone Off (arrêt) lorsque la sécheuse n'est pas utilisée.

Pour la remise en marche de la sécheuse :
Fermer la porte, choisir un nouveau programme et une nouvelle température (si désiré), et appuyer sur le bouton Start (mise en marche).

SÉLECTION D'UN RÉGLAGE DE PROGRAMME ET DE TEMPÉRATURE

Les pages suivantes décrivent les programmes de séchage de la sécheuse. Les descriptions comprennent des suggestions de réglage de la température et de la durée de séchage pour diverses charges.

Conseils sur les programmes et la température

- S'assurer que vous avez choisi le programme et la température corrects pour votre charge.
- Faire sécher la plupart des charges en utilisant le réglage automatique préféré d'énergie (∗).
- Utiliser le programme Timed Air (séchage à l'air minuté) ou faire sécher sur une corde des tissus de caoutchouc, en plastique, délicats et sensibles à la chaleur.
- Si certains types de charges dans les descriptions de programme aux pages suivantes ont plus d'un réglage de température suggéré, choisir le réglage le plus bas disponible sur votre sécheuse.
- Les dernières minutes de tous les programmes sont sans chaleur afin que la charge soit moins chaude à manipuler.

Conseils de séchage

- Suivre les instructions sur les étiquettes d'entretien des articles à faire sécher, si elles sont disponibles.
- Si vous utilisez des feuilles d'assouplissant de tissus, toujours utiliser des feuilles d'assouplissant de tissus qui sont étiquetées pour sécheuse, et suivre attentivement les instructions sur l'emballage.
- Retirer la charge de la sécheuse dès l'arrêt du culbutage pour réduire le froissement. Cette directive est particulièrement importante pour les articles de pressage permanent, les tricots et les tissus synthétiques.

CHARGEMENT

Suggestions de chargement

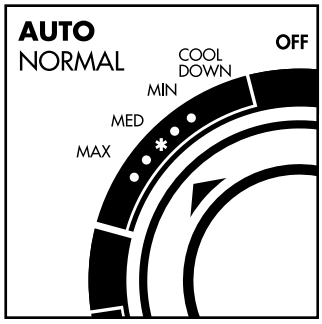
Le tableau ci-dessous fournit certaines directives en relation à divers types de charges à sécher. Charger le linge sans le tasser dans la sécheuse. Ne pas surcharger la sécheuse; accorder de l'espace pour que le linge culbute librement.

Vêtements de travail	Tissus délicats	Serviettes	Charge mixte
3 pantalons	3 camisoles	10 serviettes de bain	3 draps doubles
3 chemises	1 robe de chambre	10 serviettes pour les mains	4 taies d'oreillers
4 jeans	4 jupons	14 débarbouillettes	8 T-shirts
1 salopette	4 culottes	1 tapis de bain	6 pantalons courts
1 couvre-tout	2 soutiens-gorge		2 chemises
	2 chemises de nuit		2 chemisiers
	1 robe de bébé		8 mouchoirs

DESCRIPTIONS DES PROGRAMMES

Programmes(s) automatique(s)

Utiliser le programme Auto pour faire sécher la plupart des charges. Sélectionner le programme qui correspond aux directives d'entretien sur l'étiquette. Selon votre modèle, le programme utilise soit un réglage électronique soit automatique qui détecte l'humidité de la charge et arrête la sécheuse lorsque le degré de séchage est atteint. Le bouton de commande de programme ne se déplace pas tant que la charge n'est pas presque sèche. Après le refroidissement, le bouton tourne automatiquement à une zone Off (arrêt), et le culbutage cesse.



- Si la charge est plus sèche que le degré que vous préférez, sélectionner un réglage plus près de MIN la prochaine fois que vous faites sécher une charge semblable.
- Si la charge est moins sèche que le degré de séchage désiré, compléter le séchage en utilisant le programme Timed Dry (séchage minuté). Sélectionner un réglage plus proche de MAX la prochaine fois que vous faites sécher une charge semblable.

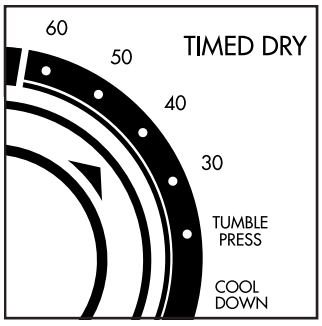
Le temps de séchage avec un programme automatique varie d'après le genre de tissus, la quantité de la charge, et le réglage de séchage. Votre modèle peut ne pas avoir tous les réglages de chaleur indiqués. Certaines directives générales comprennent ce qui suit :

- Utiliser un réglage de chaleur élevée pour le séchage d'articles lourds tels que les serviettes et les vêtements de travail.
- Utiliser un réglage de chaleur moyen pour le séchage d'articles de poids moyen, tels que draps, sous-vêtements, tissus de pressage permanent et certains tricots.
- Utiliser un réglage de chaleur basse pour le séchage d'articles légers, tels que lingerie, chemisiers, robes et certains tricots.

REMARQUE : Si vous avez des questions au sujet des températures de séchage pour diverses charges, se référer aux directives d'entretien sur l'étiquette.

Programme Timed Dry (Séchage minuté)

Utiliser un programme de séchage minuté pour compléter le séchage de certains articles s'ils sont humides après le programme Auto. Un programme Timed Dry est aussi utile pour :

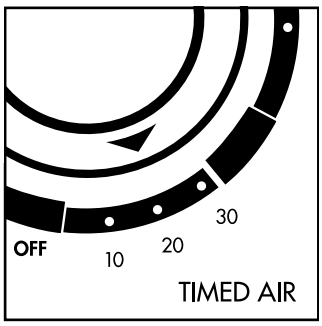


- Les articles épais et lourds tels que les descentes de lit et les vêtements de travail, et les grosses charges qui exigent un temps de séchage prolongé. Faire le réglage de votre sécheuse à un réglage de chaleur qui correspond aux directives d'entretien sur l'étiquette.
- Les articles légers, tels que lingerie, chemisiers et tricots qui exigent un temps de séchage court. Voir votre sécheuse pour régler la chaleur à l'intensité faible.

Le temps et la température de séchage dépendront du modèle de votre sécheuse.

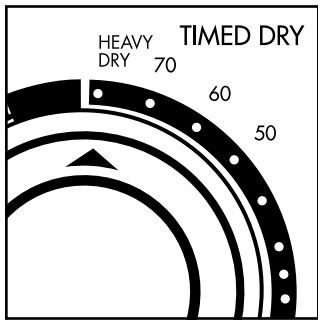
Programme Timed Air (séchage à air minuté)

Utiliser le programme Timed Air sans chaleur pour les articles qui demandent un séchage sans chaleur. Le tableau à la section Programme de séchage minuté comprend des exemples d'articles qui exigent un séchage à l'air.



Caractéristique Heavy Dry (séchage intense)
(sur certains modèles)

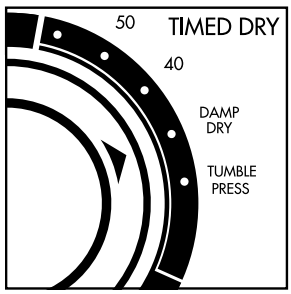
Utiliser la caractéristique Heavy Dry dans le programme Timed Dry (séchage minuté) pour faire sécher de gros articles ou des articles qui sont plus épais ou plus lourds qu'une charge régulière (tels que les serviettes de bain épaisses en coton ou les robes de chambre). Régler le bouton de commande de programme à Heavy Dry et votre sélecteur de température à High Heat (chaleur élevée).



DESCRIPTIONS DES PROGRAMMES (SUITE)

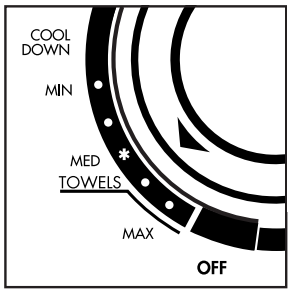
Caractéristique Damp Dry (séchage humide)
(sur certains modèles)

Utiliser la caractéristique Damp Dry (séchage humide) dans le programme Timed Dry (séchage minuté) pour faire sécher des articles jusqu'au niveau humide ou pour faire sécher des articles qui n'exigent pas un programme entier de séchage. Deux exemples sont les cotons épais tels que les jeans, que vous ne désirez pas raides, ou des vêtements de coton qui sont plus faciles à repasser lorsqu'ils sont humides. Régler le sélecteur de température à High Heat (chaleur élevée).



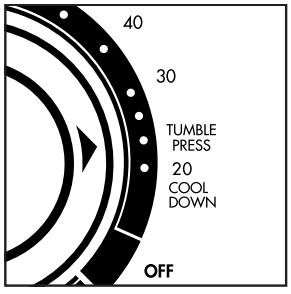
Caractéristique Towels (serviettes)
(sur certains modèles)

Lorsque vous avez des charges considérables de serviettes à faire sécher, vous voudrez sans doute utiliser la caractéristique Towels (serviettes) dans le programme Auto. Le réglage Towels permet un temps de séchage prolongé et arrête automatiquement la sécheuse lorsque le degré de séchage choisi est atteint. La caractéristique Towels peut aussi être utilisée pour les articles très lourds tels que les couvre-matelas et les tissus piqués. Faire le réglage de votre sécheuse à un réglage de chaleur qui correspond aux directives d'entretien sur l'étiquette.



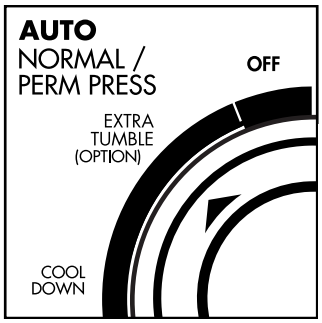
Caractéristique Tumble Press (pressage par culbutage) (sur certains modèles)

La caractéristique Tumble Press dans le programme Timed Dry enlève les faux plis de vêtements qui ont été empilés dans une valise ou une armoire, ou pour des articles qui n'ont pas été enlevés de la sécheuse à la fin d'un programme. Dès que la sécheuse s'arrête, plier ou placer les articles sur des cintres. Régler le sélecteur de température à une chaleur Medium (moyenne) ou Low (faible).



Caractéristique Extra Tumble (culbutage additionnel)
(sur certains modèles)

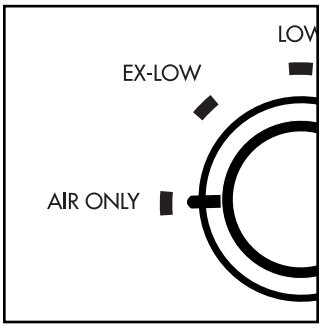
Lorsqu'on ne peut pas enlever une charge de la sécheuse dès qu'elle s'arrête, des faux plis peuvent se former. La caractéristique Extra Tumble fournit un culbutage à intervalles, réarrange, et dégage les articles de la charge pour éviter les faux plis.



- On peut tourner la caractéristique Extra Tumble à On (marche) ou Off (arrêt) avec un sélecteur. (Voir Étape 4 dans la section "Mise en marche de la sécheuse").
- Un signal sonore se fera entendre à intervalles de quelques minutes pendant que le culbutage additionnel fonctionne si la caractéristique de signal de fin du programme est réglée à On (mise en marche).

Caractéristique Air seulement
(sur certains modèles)

Utiliser la caractéristique Air seulement sans chaleur pour les articles qui demandent un séchage sans chaleur. Voir la section "Programme de séchage à air minuté" pour des exemples d'articles qui demandent le séchage à l'air. Régler le sélecteur de température à Air Only (Air seulement) et le bouton de commande de programme au réglage de séchage minuté désiré.



PROGRAMME TIMED AIR (SÉCHAGE À L'AIR MINUTÉ)

Le tableau ci-dessous comprend des exemples d'articles qui exigent un séchage sans chaleur. Utiliser le programme Timed Air ou placer les articles sur une corde ou un support pour le séchage à l'air.

- Faire sécher sur une corde les tissus doublés ou combinés.
- Toujours suivre les directives d'entretien sur l'étiquette lorsqu'elles sont disponibles.

TYPE DE CHARGE	**PROGRAMME TIMED AIR†** (minutes)
CAOUTCHOUC, PLASTIQUE, TISSUS SENSIBLES À LA CHALEUR	
Caoutchouc-mousse – oreillers, soutiens-gorge et jouets rembourrés ● S'assurer que les recouvrements sont bien cousus. ● Secouer les oreillers à la main plusieurs fois durant le programme Séchage à l'air. ● S'assurer que les oreillers sont complètement secs. Les oreillers en caoutchouc-mousse prennent longtemps pour sécher.	20 à 30
Plastique – Rideaux de douche, nappes de table	20 à 30
Caoutchouc – endos de tapis	40 à 50
Oléfine, polypropylène, nylon clair	10 à 20

† Remettre en marche le programme au besoin pour compléter le séchage.

ENTRETIEN DE LA SÉCHEUSE

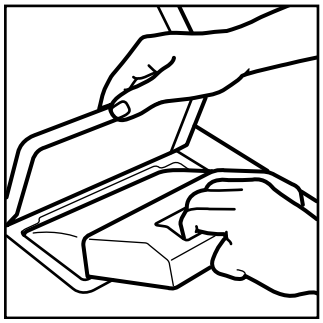
NETTOYAGE DU FILTRE À CHARPIE

Nettoyage à chaque utilisation

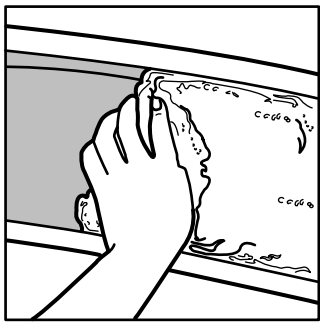
Le filtre à charpie se trouve sous un couvercle sur le dessus de la sécheuse. **Le nettoyer avant chaque séchage.** Un filtre obstrué de charpie peut augmenter le temps requis de séchage.

Nettoyage :

1. Ouvrir le couvercle et retirer le filtre à charpie vers soi.



2. Enlever la charpie du filtre en la roulant avec les doigts. Ne pas rincer ni laver le filtre pour enlever la charpie. La charpie mouillée s'enlève difficilement.



3. Remettre le filtre à charpie fermement en place, et refermer le couvercle.

IMPORTANT :

- Ne pas faire fonctionner la sécheuse avec un filtre à charpie dégagé, endommagé, obstrué ou absent. Une telle action peut causer un échauffement et endommager à la fois la sécheuse et les tissus.
- Certaines serviettes de fibres synthétiques et de fibres naturelles (mélanges de polyester et de coton) peuvent produire plus de charpie que les autres serviettes, de telle sorte que le filtre à charpie de la sécheuse se remplit plus rapidement. Veiller à enlever la charpie du filtre avant et après le séchage de serviettes neuves.
- Si de la charpie tombe du filtre la sécheuse durant le retrait, vérifier le clapet de d'évacuation et le débarrasser de la charpie (voir "Verification du conduit d'évacuation").

Nettoyage au besoin

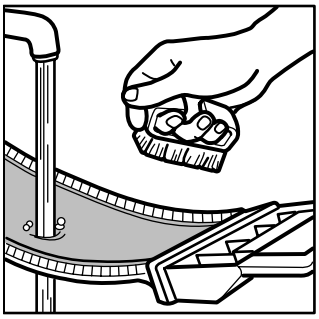
Les détergents de buanderie et les produits assouplissants de tissu peuvent causer une accumulation de résidus sur le filtre à charpie. Cette accumulation peut entraîner des temps de séchage plus longs, ou l'arrêt de l'appareil, avant le séchage complet du linge. Il est possible que vous puissiez voir cette accumulation, ou la charpie peut tomber du filtre lorsqu'il est obstrué.

Nettoyer le filtre à charpie avec une brosse de nylon à tous les six mois ou plus fréquemment s'il devient obstrué par suite d'une accumulation de résidus.

Utiliser la méthode suivante :

1. Mouiller les deux côtés du filtre à charpie avec de l'eau chaude.

2. Mouiller une brosse de nylon avec de l'eau chaude et du détergent liquide; frotter le filtre avec la brosse pour enlever l'accumulation de résidus.



3. Rincer le filtre à l'eau chaude.

4. Assécher à fond le filtre à charpie avec une serviette propre; le replacer dans la sécheuse.

NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR DE LA SÉCHEUSE

Les vêtements contenant des teintures instables tels que jeans en denim ou les articles en coton de couleur peuvent décolorer l'intérieur de la sécheuse. Ces taches ne sont pas nuisibles à votre sécheuse, et ne tacheront pas les futures charges de vêtements. Il est utile de sécher les articles à teintures instables à l'envers, pour empêcher le transfert de la teinture.

Nettoyage du tambour de la sécheuse :

1. Préparer une pâte avec du détergent à lessive et de l'eau très chaude.
2. Appliquer la pâte sur un linge doux.

OU

Appliquer un produit de nettoyage liquide ininflammable sur la zone tachée, et frotter avec un linge pour éliminer complètement l'excédent de teinture.

3. Essuyer parfaitement le tambour avec un linge humide.
4. Faire culbuter une charge de chiffons ou de serviettes propres pour sécher le tambour.

⚠AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

COMMENT ENLEVER LA CHARPIE ACCUMULÉE DE L'INTÉRIEUR DE LA SÉCHEUSE

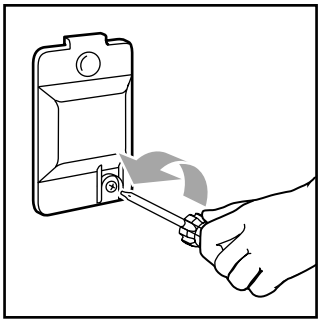
La charpie peut s'accumuler à l'intérieur de la sécheuse et constituer un risque d'incendie. La charpie doit être enlevée à tous les 2 ans, ou plus souvent, selon l'utilisation de la sécheuse. Le nettoyage doit être effectué par une personne qualifiée.

CHANGEMENT DE L'AMPOULE DU TAMBOUR (SUR CERTAINS MODÈLES)

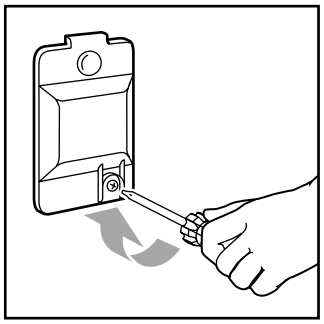
La lampe de la sécheuse s'allume automatiquement dans le tambour de la sécheuse dès l'ouverture de la porte.

Pour changer l'ampoule du tambour :

1. Débrancher la sécheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Ouvrir la porte de la sécheuse. Enlever le couvercle de l'ampoule de la paroi arrière en enlevant la vis située au coin droit inférieur du couvercle.



3. Enlever l'ampoule en la tournant dans le sens antihoraire.
4. Remplacer l'ampoule par une ampoule pour appareils électroménagers de 10 watts seulement.
5. Replacer le couvercle de l'ampoule.



6. Brancher la sécheuse ou reconnecter la source de courant électrique.

DÉPANNAGE

PROBLÈMES COURANTS DE SÉCHAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Séchage insatisfaisant	• Filtre à charpie obstrué.	• Nettoyer le filtre à charpie.
	• Mouvement d'air entravé. Évacuation ou hotte d'évacuation extérieure obstruée de charpie.	• Faire fonctionner la sécheuse pendant 5-10 minutes. Placer la main sous le couvercle de la hotte d'évacuation extérieure pour vérifier le mouvement de l'air. Si vous ne ressentez pas d'air, nettoyer le système d'évacuation de charpie ou remplacer le conduit d'évacuation par un conduit en métal lourd ou en métal flexible (voir vos instructions d'installation).
	• Conduit d'évacuation d'air écrasé ou plissé.	• Remplacer par un conduit en métal lourd ou flexible (voir vos instructions d'installation).
	• Fusible grillé ou disjoncteur de circuit ouvert. La sécheuse semblera fonctionner mais vous n'obtiendrez pas de chaleur.	• Remplacer le fusible ou régler de nouveau le disjoncteur.
	• Le bouton de réglage de programme ou de la température est à Air Dry.	• Choisir le bon programme et la bonne température pour le type de vetements à sécher (voir "Utilisation de la sécheuse").
	• La charge ne contacte pas les plaques du détecteur et le programme automatique se termine avant la fin.	• Placer le sécheuse d'aplomb (voir vos instructions d'installation).
	• Des feuilles d'assouplissant textile bloquent la grille d'ouverture.	• Utiliser seulement une feuille d'assouplissant par charge et l'employer une fois seulement.
	• La sécheuse est située dans une pièce avec température ambiante au-dessous de 7ºC (45ºF).	• Placer la sécheuse où elle peut fonctionner à des températures ambiantes au-dessus de 7ºC (45ºF).
	• Grande quantité d'humidité dans la charge.	• Prévoir des durées de séchage plus longues avec les articles qui retiennent plus d'humidité.
	• Eau froide de rinçage utilisée.	• Prévoir des durées de séchage plus longues.
	• Charge trop grande et encombrante pour un séchage rapide.	• Séparer la charge pour qu'elle culbute librement.
La sécheuse ne fonctionne pas	• Le cordon d'alimentation électrique n'est pas bien branché dans une prise avec circuit activé de tension appropriée.	• Brancher le cordon d'alimentation électrique dans un circuit activé.
	• Fusibles grillés ou disjoncteurs ouverts.	• Remplacer les fusibles ou régler les disjoncteurs.
	• Utilisation d'un fusible régulier.	• Remplacer avec un fusible temporisé.
	• Porte de la sécheuse non bien fermée.	• Bien fermer la porte de la sécheuse.
	• Bouton de mise en marche pas bien enforcé.	• Appuyer de nouveau sur le bouton de mise en marche.
	• Bouton de commande de programme réglé a Off.	• Régler le bouton à un programme ou une durée.

PROBLÈMES COURANTS DE SÉCHAGE (SUITE)

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Charpie dans la charge	• Le filtre à charpie est obstrué.	• Nettoyer le filtre à charpie. Vérifier le mouvement de l'air.
	• Triage inapproprié.	• Trier les articles causant la charpie, des articles qui retiennent la charpie et par couleur.
	• Charge excessive ou trop lourde.	• Sécher des charges plus petites de sorte que la charpie peut être transmise au filtre à charpie.
	• Charge surséchée.	• Utiliser le réglage correct de la sécheuse selon le tissu. Le surséchage peut causer de la statique qui attire la charpie (voir "Utilisation de la sécheuse").
	• Papier ou mouchoir de papier dans les poches.	• Vider les poches avant le séchage.
	• Duvet mépris pour la charpie.	• Le duvet (duvet à la surface) est causé par l'usure normale et le lavage.
Taches	• L'utilisation inappropriée d'un assouplissant de tissu dans la laveuse.	• Utiliser des feuilles d'assouplissant de tissu dans la sécheuse. Les ajouter au début du programme lorsque la charge est froide.
	• Séchage d'articles souillés.	• Les articles ont besoin d'être nettoyés avant d'être séchés.
	• Surséchage.	• Adopter les réglages de la sécheuse selon le type de tissu (voir "Utilisation de la sécheuse").
	• Qualité médiocre du vêtement.	• Vérifier la qualité du vêtement avant l'achat.
	• Instructions du fabricant sur l'étiquette d'entretien non suivies.	• Suivre attentivement les instructions sur l'étiquette.
Rétrécissement	• Surcharge.	• Sécher des charges plus petites qui peuvent culbuter librement.
	• Surséchage.	• Assortir les réglages de la sécheuse au type de tissus (voir "Utilisation de la sécheuse").
Faux plis	• Charge laissée dans la sécheuse à la fin d'un programme.	• Enlever la charge dès que le culbutage cesse.
Odeurs	• Produits chimiques, peinture ou vernis domestique attirés dans la sécheuse.	• Ne pas utiliser la sécheuse pendant que ces émanations chimiques sont dans l'air.
	• Première utilisation de l'élément dans la sécheuse.	• Disparaîtront après le premier programme.
Sons inhabituels	• Le bruit des rouleaux lorsque la sécheuse n'a pas été utilisée depuis quelque temps.	• Ce bruit disparaîtra après 5 minutes de séchage.

ASSISTANCE OU SERVICE

SI VOUS AVEZ BESOIN D'ASSISTANCE OU DE SERVICE

1. Si le problème n'est pas attribuable à l'une des causes indiquées dans "Dépannage"†...

Communiquer avec le machand où vous avez acheté votre appareil électroménager, ou téléphoner au Centre d'assistance aux consommateurs d'Inglis Limitée, sans frais d'interurban, entre **8 h 30 et 18 h (HNE)**, en composant **1-800-461-5681.**

2. Si vous avez besoin de service†...

Contacter Inglis Limitée de n'importe ou au Canada au **1-800-807-6777**.

† Lorsque vous demandez de l'assistance ou un service, veuillez fournir une description détaillée du problème, les numéros complets de modèle et de série de l'appareil, et la date d'achat. (Voir la section "Félicitations.") Ces reseignements nous aideront à mieux répondre àvotre demande.

POUR PLUS D'ASSISTANCE

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à Inglis Limitée en soumettant toute question ou préoccupation au :

Service des relations avec la clientèle
Inglis Limitèe
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre le jour.

Remarques

GARANTIE DE LA SÉCHEUSE

DURÉE DE LA GARANTIE	CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE
GARANTIE COMPLÈTE DE UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT	Pièces de rechange et la main-d'oeuvre pour corriger les vices de matériau ou de fabrication. Les travaux doivent être exécutés par un établissement de service designée par Inglis.
GARANTIE DE LA DEUXIÈME À LA QUINZIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT	Pièces de rechange pour le tambour de la sécheuse s'il existe des perforations par la rouille.

CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE

A. Visites de service pour :

1. Rectifier l'installation de la sécheuse, y compris le système d'évacuation de l'air. Le conduit d'évacuation en métal lourd de 10,14 cm (4 po) doit être utilisé. Se référer aux instructions d'installation et à la section "Vérification du conduit d'évacuation" de ce Guide d'utilisation et d'entretien.
2. Donner des instructions concernant l'utilisation de la sécheuse, remplacer les fusibles, ou réactiver les coupe-circuit ou remplacer les ampoules d'éclairage accessibles au propriétaire.

B. Les réparations, lorsque la sécheuse est utilisée à des fins autres qu'un usage unifamilial normal.

C. Les dommages imputables à un accident, modification, usage impropre, abus, incendie, inondation, actes de Dieu, installation incorrecte (y compris mais non limités aux conduit d'évacuation en plastique ou métallisé souple), ou installation non conforme aux codes locaux d'électricité et de plomberie.

D. Pièces de rechange ou frais de main-d'oeuvre pour les appareils utilisés en dehors du Canada.

E. La prise en charge et la livraison. Ce produit est concu pour être réparé à domicile.

F. Les réparations des pièces ou systèmes résultant de modifications non autorisées apportées à l'appareil.

G. Frais de voyage ou transport pour les clients qui habitent dans des régions éloignées.

2/99

INGLIS LIMITÉE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ AU TITRE DE DOMMAGES SECONDAIRES OU INDIRECTS.

Certaines provinces peuvent ne pas admettre l'exclusion ou la limitation des dommages secondaires ou indirects; par conséquent, l'exclusion ou la limitation mentionnée ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques; vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'une province à une autre.

Si une intervention de service est nécessaire, consulter d'abord la section "Dépannage" de ce manuel. Une autre aide peut être trouvée en vérifiant la section "Assistance ou service" ou téléphoner à Inglis Limitée au en composant **1-800-807-6777**.

Inglis Limitée
Centre d'administration
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

8275501
© 1999 Whirlpool Corporation

* Marque déposée d'Inglis Limitée

2/99
Imprimé aux États-Unis.